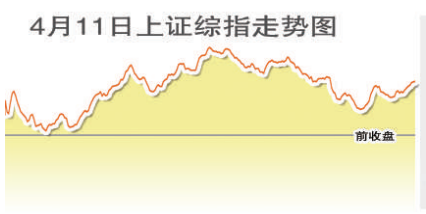
经济日报社出版　WWW.CE.CN
国内统一刊号CN11-0014 代号1-68

经济日报
ECONOMIC DAILY

2018年4月 12日 星期四
农历戊戌年二月廿七
第12687号（总13260号）　今日16版



上证综指	深证成指
收盘	收盘
3208.08	10808.37
成交量	成交量
175.87亿股	191.00亿股

习近平集体会见博鳌亚洲论坛现任和候任理事

4月11日，国家主席习近平在海南省博鳌国宾馆集体会见博鳌亚洲论坛现任和候任理事。
新华社记者　姚大伟摄

新华社海南博鳌4月11日电（记者侯丽军 代超）国家主席习近平11日在海南省博鳌国宾馆集体会见博鳌亚洲论坛现任和候任理事。

习近平指出，博鳌亚洲论坛成立于1997年亚洲金融危机之后，反映了亚洲国家携手应对挑战的共识，顺应了区域经济一体化发展要求。论坛成立17年来，立足亚洲、面向世界，为凝聚亚洲共识、推动亚洲合作、建设亚洲命运共同体发挥了重要作用。今年论坛年会围绕“开放创新的亚洲，繁荣发展的世界”主题进行深入探讨，大家都认为，在世界经历新一轮大发展大调整的形势下，应该顺应历史潮流，推动变革创新；大家都相信，面对经济增长动能不足、贸易保护主义挑战，应该坚持开放包容、合作共赢；大家都愿意，同心协力、携手并进，创造亚洲和世界更加美好未来。各国政治家都应当为子孙谋，为千年计。

习近平强调，中国改革开放40年经验的一个重要启示就是：中国发展离不开世界，世界发展也需要中国。中国通过改革开放实现自身发展，创造了中国奇迹，同时又通过自身发展为世界进步贡献力量。中国将继续坚定不移走和平发展道路，奉行互利共赢开放战略，推动建设相互尊重、公平正义、合作共赢的新型国际关系；将推进大国协调和合作，同周边国家发展睦邻友好关系，更加积极参与全球治理，更加有效同各国携手应对挑战；将把自己前途命运同世界人民前途命运紧密联系在一起，不仅为中国人民谋幸福，也要为人类进步事业而奋斗，进一步扩展合作格局，推动构建人类命运共同体，建设一个持久和平、普遍安全、共同繁荣、开放包容、清洁美丽的世界；将继续推动“一带一路”建设，坚持共商共建共享，打造国际合作新平台，增添共同发展新动力，使“一带一路”惠及更多国家和人民。

习近平强调，中国作为博鳌亚洲论坛东道国，将为论坛提供更广阔发展空间，也希望论坛继续关注和支持中国发展，为推动中国和世界共同繁荣发挥积极作用。一是立足亚洲，服务亚洲。论坛要凝聚亚洲共识，发出亚洲声音，提出亚洲方案，把更多亚洲主张上升为国际共识、国际行动，不断提升亚洲在全球影响力。二是胸怀世界，开放包容。论坛要从世界汲取发展动力，融汇东西方文明成果，更多“走出去”，在全球范围内加强合作伙伴网络建设，不断扩大“朋友圈”。三是突出特点，打造亮点。论坛要推动各界人士坦诚交流、集思广益，为各国政府和企业开展合作提供智力支撑，要针对国际社会重点关注问题，提出更多“博鳌方案”。

博鳌亚洲论坛现任理事长福田康夫、候任理事长潘基文、现任理事巴基斯坦前总理阿齐兹、法国前总理拉法兰、候任理事菲律宾前总统阿罗约、意大利前总理普罗迪先后发言。他们表示，习近平主席昨天在年会开幕式上的主旨演讲明确描绘了中国的发展方向，宣示了重大开放措施，充满了改革精神，非常精彩、令人钦佩和感动。在全球化和多边主义面临挑战之际，演讲意义深远，为世界经济发展注入新的强劲活力，为人们指明了世界应何去何从的正确方向，是在重要的时刻提供了正确的答案，即中国致力于走中国特色社会主义道路，致力于改革开放，致力于可持续发展、高质量发展、创新发展，使人对中国的更大成功充满信心。中国的成功将产生深远影响，将为亚洲和世界带来繁荣，也为世界其他国家提供了榜样。中国已是全球经济重要引擎，在应对气候变化等国际事务中发挥了重要的建设性作用。国际社会各方应当像中国一样，走改革开放、创新发展之路，不能走封闭僵化、保护主义和单边主义的回头路，共同建设亚洲命运共同体和人类命运共同体。论坛愿为此作出自己的努力。

会见前，习近平同论坛现任和候任理事长、副理事长、秘书长集体合影。

丁薛祥、刘鹤、杨洁篪、王毅、何立峰等参加会见。

习近平同出席博鳌亚洲论坛的中外企业家代表座谈

4月11日，国家主席习近平在海南省博鳌同出席博鳌亚洲论坛2018年年会的中外企业家代表座谈。
新华社记者　李学仁摄

新华社海南博鳌4月11日电（记者潘洁 刘邓）国家主席习近平11日在海南省博鳌同出席博鳌亚洲论坛2018年年会的中外企业家代表座谈。

习近平强调，我们对中国经济的前景是乐观的。方向决定道路，道路决定命运。中国现在的大方向就是实现“两个一百年”奋斗目标。我们走的道路是中国特色社会主义道路，是坚持改革开放的道路。我们对未来充满信心。我们要加满油、把稳舵、鼓足劲，付出异乎寻常的努力，推动新时代中国经济由高速增长转向高质量发展，从量的扩张转向质的提升，从“有没有”转向“好不好”。中国的改革只有进行时，没有完成时。我们要扩大对外开放不停步，我们改革的步伐不会停歇，开放的大门不会关闭。我们要让制度更加成熟定型，让发展更有质量，让治理更有水平，让人民更有获得感、幸福感、安全感。我们要坚定不移发展开放型世界经济，为亚洲和世界发展作出中国贡献，欢迎搭乘中国经济快车，分享中国改革、开放、发展的成果。中国将为国内外企业家投资创业营造更加宽松有序的环境。希望各国企业家在中国改革开放新征程中施展更大作为，得到更大发展。

习近平指出，中国提出“一带一路”倡议，就是要让中国的改革发展造福人类，推动实现共赢共享发展。“一带一路”倡议一切都在阳光下运行。我们不搞小圈子，也不搞强买强卖。我们正在推动制定东亚经济共同体蓝图，共同推进亚太自由贸易区建设。

泰国正大集团董事长兼首席执行官谢国民、中国远洋海运集团有限公司董事长许立荣、美国商会高级副会长薄迈伦、日本丰田汽车公司会长内山田竹志、美国德勤全球主席柯睿尚、台湾地区冠捷科技有限公司董事局主席兼执行总裁宣建生、韩国SK集团董事长崔泰源、英国保诚集团执行总裁韦尔斯、美国黑石集团主席兼首席执行官苏世民等9位企业家代表在座谈中先后发言，他们高度评价中国改革开放取得的伟大成就，赞赏中国为推动世界经济增长作出的突出贡献。他们表示，习近平主席在论坛年会开幕式上宣布的中国扩大开放的一系列新的重大举措令人鼓舞振奋，对世界发出了有利于推进全球化进程的积极信息。中国的改革开放力度前所未有，中国的发展为外资提供着持续不断的良好的发展前景。他们愿把握机遇，积极参与中国的改革开放进程，共建“一带一路”，实现企业更大发展，共同推动亚洲和世界经济走向繁荣。

中外企业家代表等70余人参加座谈。

丁薛祥、刘鹤、杨洁篪、王毅、何立峰等出席座谈。

为世界繁荣发展贡献“博鳌智慧”

——博鳌亚洲论坛特稿之三

经济日报·中国经济网记者　徐惠喜

亚洲的发展离不开世界，世界的繁荣离不开亚洲。博鳌亚洲论坛2018年年会4月11日落幕。2000多位参会嘉宾围绕“全球化与一带一路”“开放的亚洲”“创新”“改革再出发”等话题进行的深入探讨，为亚洲和世界的繁荣发展贡献出了“博鳌智慧”。

改革开放的新时代

改革开放是当代中国发展进步的必由之路，也是实现中国梦的必由之路。在新的历史当头，中国根据本国国情自主作出进一步扩大对外开放的战略选择，向世界传递了中国“逢山开路，遇水架桥”将改革进行到底的坚定决心和“开放的大门不会关闭，只会越开越大”的强烈信号。

本届论坛年会，是在全球化和自由贸易面临挑战的大背景下召开的。改革开放，是论坛年会向世界传达出的最强劲的“中国声音”。国际货币基金组织总裁拉加德高度赞赏中国坚定推进改革开放的决心。她表示，这为当今世界增加了确定性和希望，世界需要像中国这样的领导力量。亚洲开发银行副行长格罗夫表示，习近平主席“向全球金融行业传递了正面而积极的信息”，中国强调开放包容、深化改革，对全球各经济体实现正常贸易至关重要。国民经济研究所所长樊纲表示，“全球经济正加速朝一体化迈进，任何一个国家选择重新封闭，其涟漪反应都将影响全世界”。

实践证明，过去40年中国经济发展是在改革开放条件下取得的，未来中国经济实现高质量发展也必须在进一步扩大开放、深化改革的条件下进行。新西兰前总理珍妮·希普利表示，新西兰是目前全球最开放经济体之一，曾经也尝试过贸易保护主义，却几乎摧毁自己的国家。“贸易保护主义是一个错误的路径，包容和分享是未来的趋势。”美国彼得森国际经济研究所高级研究员尼古拉斯·拉迪说，中国进一步扩大开放的举措有利于推动经济全球化的进一步发展。

（下转第二版）

《习近平谈治国理政》第二卷多语种图书在伦敦全球首发

本报伦敦4月11日电 记者蒋华栋报道：由中国国务院新闻办公室、中国外文局、中国驻英国大使馆主办的《习近平谈治国理政》第二卷多语种图书首发式11日在英国伦敦隆重举行。

英国约克公爵安德鲁王子，中宣部副部长、国务院新闻办公室主任蒋建国等一同为新书揭幕。西班牙前首相费利佩·冈萨雷斯、意大利前总理马里奥·蒙蒂，中英两国及有关国家政界、商界、学界、新闻界人士和来自14个国家和地区的国际知名出版发行机构代表共300多人出席首发式。

安德鲁说，中国与英国是两个大国，双方在人文交流、创新、商业、推进全球化领域都存在合作空间，双方不仅需要合作得好，更需要合作紧密。这次《习近平谈治国理政》第二卷多语种图书首发式在伦敦举行是一个里程碑，这部著作“给更多人带来启发，让他们了解中国在想什么，往何处去”，期待看到更多卷的出版。安德鲁表示，希望更多人能亲自去中国看看，“我本人也愿意用一生去了解中国”。

蒋建国表示，《习近平谈治国理政》集中反映习近平新时代中国特色社会主义思想的发展脉络和丰富内涵，相信英国和国际各界朋友通过阅读这部著作，可以更全面地理解习近平新时代中国特色社会主义思想是植根于人文沃土、立足于人民立场、着眼于人类未来的思想，更深入地了解中国共产党是一个为人民谋幸福、为民族谋复兴、为世界谋大同的政党。今年是中国改革开放40周年，新时代的中国将全面推进更有质量的发展、更富活力的创新、更加深入的改革和更高水平的开放，继续坚持与世界各国分享机会和利益、实现合作共赢。

中国驻英国大使刘晓明表示，在伦敦举办此次首发式，对促进东西方思想对话、文化交流、文明互鉴具有重要而深远的意义。希望中英双方以此为契机，进一步加强人文交流和文明互鉴，努力将两国关系打造成为大国之间相互尊重、平等互信、合作共赢的典范。

英国社会科学院院士马丁·阿尔布劳说，《习近平谈治国理政》第二卷内容体现了习近平治国理政思想的新发展，记录了实现中华民族伟大复兴这一中国梦的愿望和方向。“这不是一本仅供中国读者阅读的书，而是所有人都应该阅读的、关乎人类和全球未来的书。”

中央党校学术委员会主任、国家创新与发展战略研究会会长郑必坚表示，《习近平谈治国理政》贯穿着习近平总书记的两个梦想，一个是在和平发展道路上实现中华民族伟大复兴的中国梦，一个是中国和世界人民共商共建人类命运共同体的“世界梦”，两者的共通点是都致力于求和平、谋发展、求合作、谋共赢。

（下转第二版）

改变中国影响世界的伟大革命

——二论习近平主席博鳌亚洲论坛主旨演讲

（第四版）